

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Section 1: IDENTIFICATION

#### 1.1 IDENTIFICATEUR DE PRODUIT

**Nom du Produit:** Aqua Mix® SameDay™ Grout Sealer

**Code du Produit:** Non Disponible

#### 1.2 UTILISATION RECOMMANDÉE DU PRODUIT CHIMIQUE ET RESTRICTIONS

**Utilisation:** Scellant

#### 1.3 DÉTAILS DU FOURNISSEUR DE LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

**Nom/Adresse:** Custom Building Products  
Five Concourse Parkway, Suite 1900  
Atlanta, GA 30328

**Numéro de Téléphone:** 1-(800)-272-8786

#### 1.4 NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE

**Numéro de Téléphone d'urgence:** INFOTRAC 1-800-535-5053 (Etats-Unis et Canada)  
INTERNATIONAL + 1-352-323-3500

### Section 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

#### 2.1 CLASSEMENT DU PRODUIT CHIMIQUE CONFORMEMENT AU PARAGRAPHE (d) DE LA NORME 29 CFR 1910.1200 (OSHA HAZCOM 2012)

Gaz sous pression  
Irritation des yeux  
Irritation/Corrosion cutanée

**Catégorie 2B**  
**Catégorie 2**

#### 2.2 ELEMENTS D'ETIQUETAGE CONFORMEMENT A LA NORME OSHA HAZCOM2012

**2.2a MOT INDICATEUR:**  
ATTENTION!

**2.2b MENTION DE DANGER**  
Contient un gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur  
Provoque une irritation des yeux  
Provoque une irritation de la peau

**2.2c PICTOGRAMMES DE RISQUE**



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### 2.2d AVERTISSEMENTS

<b>i. PREVENTION</b>	Porter des gants de imperméables, des vêtements de protection et une protection des yeux. Se laver les mains minutieusement après manipulation. Ne pas respirer les vapeurs/fumées/aérosols/brouillards.
<b>ii. INTERVENTION</b>	En cas de contact avec la peau: laver abondamment à l'eau. Enlever les vêtements contaminés et laver les avant réutilisation. En cas d'irritation de la peau: consulter immédiatement un médecin. En cas de contact avec les yeux: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact, si présentes et facile à exécuter. Continuer à rincer. En cas d'irritation des yeux, consulter un médecin.
<b>iii. ENTREPOSAGE</b>	Protéger du rayonnement solaire. Entreposer dans un espace bien ventilé. Garder le contenant bien fermé.
<b>iv. ELIMINATION</b>	Détruire le contenu ou le contenant selon toutes les réglementations locales, régionales, nationales et internationales

### 2.3 INFORMATION SUPPLEMENTAIRES

#### 2.3a AUTRES DANGERS NON-CLASSÉS

Non Applicable

#### 2.3b TOXICITÉ AIGUË INCONNUE

<4% du mélange est constitué d'ingrédient(s) à toxicité aiguë inconnue.

## Section 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGREDIENTS

### 3.1 MELANGES

Ce produit ne contient pas de "substances classifiées" ou de "produits chimiques dangereux" à signaler tel que défini par *OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.*

## Section 4: MESURES DE PREMIERS SOINS

### 4.1 DESCRIPTION DES MESURES DE PREMIERS SOINS

VOIES D'EXPOSITION	DESCRIPTION
<b>Yeux:</b>	En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles de contact si l'opération est aisée. Consulter immédiatement un médecin.
<b>Peau:</b>	En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Enlevez les vêtements et les souliers contaminés. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Consulter un médecin si une irritation se développe et persiste.
<b>Inhalation:</b>	Si la respiration est difficile, transporter la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position confortable pour respirer.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Consulter immédiatement un médecin en cas de malaise.

**Ingestion:** En cas d'ingestion, NE PAS provoquer le vomissement à moins que ceci ait été demandé par du personnel médical. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente. Consulter un médecin ou un avis médical.

### 4.2 LES PRINCIPAUX SYMPTÔMES/EFFETS, AIGUS ET DIFFERES

VOIES D'EXPOSITION	DESCRIPTION
<b>Yeux:</b>	Provoque une irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, des clignements excessifs et des productions de larmes avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.
<b>Peau:</b>	Provoque une irritation de la peau. La manipulation peut provoquer un assèchement de la peau, un inconfort, une irritation, et une dermatite.
<b>Inhalation:</b>	Peut provoquer une irritation des voies respiratoires.
<b>Ingestion:</b>	Peut être nocif si avaler. L'ingestion peut causer un malaise et / ou une détresse, une nausée ou un vomissement.

### 4.3 INDICATION DE SOINS MEDICAUX IMMEDIATS ET DE TRAITEMENTS PARTICULIERS NÉCESSAIRES

**Remarque pour le médecin :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

**Traitements spécifiques :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche de données de sécurité).

## Section 5: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### 5.1 INFLAMMABILITE

**Inflammabilité:** Non Inflammable/Non Combustible selon les critères SIMDUT/OSHA HAZCOM2012

### 5.2 AGENTS D'EXTINCTION

**5.2a. Agents d'extinction appropriés:**  
Traiter pour les matériaux environnants.

**5.2b. Agents d'extinction non appropriés:**  
Non Disponible

### 5.3 DANGERS SPÉCIAUX RESULTANT DU PRODUIT CHIMIQUE

**5.3a. Produits de combustion:**  
Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone.

**5.3b. Données sur les risques d'explosion:**

---

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

- i. **Sensibilité au choc mécanique:**  
Non Disponible
  
- ii. **Sensibilité aux décharges statiques:**  
Non Disponible

### 5.4 ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION SPÉCIAUX ET PRÉCAUTIONS POUR LES POMPIERS ET LE PERSONNEL CONTRE LES INCENDIES

Demeurer avec le vent dans le dos. Porter un équipement de protection complète incluant la protection respiratoire (SCBA).

---

## Section 6: MESURES CONTRE LES DEVERSEMENTS ACCIDENTELS

---

### 6.1 PRECAUTIONS PERSONNELLES, EQUIPEMENTS DE PROTECTION ET PROCEDURES D'URGENCE

Utiliser la protection personnelle recommandée à la section 8. Isoler la zone de danger et interdire l'accès au personnel non protégé et non autorisé.

### 6.2 METHODES ET MATERIAUX POUR LE CONFINEMENT ET LE NETTOYAGE

**Méthodes de confinement:** Ramasser tout produit utilisable. Ne pas déverser dans les égouts ou laisser s'écouler dans les cours d'eau. Porter un équipement de protection individuel approprié (PPE).

**Méthodes de nettoyage:** Evacuer les matériaux indésirables correctement en conformité avec les réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

---

## Section 7: MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

---

### 7.1 PRECAUTIONS POUR LA MANIPULATION SÉCURITAIRE

**Manipulation:** Utiliser dans des endroits bien ventilés. Porter des gants imperméables et des lunettes de protection. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques sauf si recommandé par le fabricant. Eviter tout contact avec les yeux. Eviter tout contact avec la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs/fumées/aérosols/brouillards. Ne pas avaler.

**Conseils généraux d'hygiène:** Utiliser de bonnes pratiques d'hygiène industrielle et porter la protection individuelle recommandée. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Se laver les mains avant de manger, boire et fumer.

### 7.2 CONDITIONS POUR ENTREPOSAGE SÉCURITAIRE, INCLUANT TOUTE INCOMPATIBILITE

**Entreposage:** Protéger du rayonnement solaire. Conserver hors de la portée des enfants. Garder le conteneur bien fermé. Entreposer à température ambiante et garder les conteneurs fermés lorsque le produit n'est pas utilisé.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Section 8: CONTROLES DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

#### 8.1 PARAMETRES DE CONTROLE

Pas de données disponibles

#### 8.2 CONTRÔLES D'EXPOSITION

**Contrôles d'ingénierie:** Utiliser une ventilation adéquate pour maintenir l'exposition (poussières en suspension, fumée, vapeur, etc.) en dessous des limites permises.

#### 8.3 MESURES DE PROTECTION INDIVIDUELLE

##### 8.3a. Equipement de protection individuelle:

- i. **Protection des yeux et du visage:** Porter une protection de oculaire approuvée [Lunettes de sécurité correctement ajustée contre la poussière ou les éclaboussures de produits chimiques au visage (ou masque facial)]
- ii. **Protection de la peau:**
  1. **Protection des mains:** Porter des gants imperméables, comme nitrile.
  2. **Protection du corps:** Porter des vêtements de protection appropriée.
- iii. **Protection des voies respiratoires:** Un NIOSH approuvé respirateur ou le visage de filtrage pièce, comme N95, est recommandé dans les zones mal ventilées ou lorsque les limites d'exposition admissibles peut être dépassée. Les respirateurs doivent être choisis et utilisés selon les directives d'un professionnel de la santé et de la sécurité formé en la matière, conformément aux exigences de la norme OSHA (29 CFS 1910.134) en matière de respirateurs et de la norme ANSI (Z88.2) en matière de protection respiratoire.
- iv. **Mesures générales de santé et de sécurité:** A manipuler selon les pratiques d'hygiène et de sécurité industrielles établies.

### Section 9: PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Apparence (état physique, couleur etc.)	Aérosol (Liquide Incolore)
Odeur	Caractéristique
Seuil d'odeur	Non Disponible
pH	10.0 – 11.0
Point de fusion / Point de congélation	Non disponible
Point initial d'ébullition et limite d'ébullition	>212°F (>100°C)
Point d'éclair	>200°F (>93.3°C)
Taux d'évaporation (Eau=1):	Non Disponible
Inflammabilité:	Non Inflammable/Non Combustible
Limite supérieure d'inflammabilité/d'explosion	Non Disponible
Limite inférieure d'inflammabilité/d'explosion	Non Disponible
Pression de vapeur	Non Disponible
Densité de vapeur	Non Disponible

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Densité relative / gravité spécifique	0.97 – 1.03 g/mL
Solubilité dans l'eau:	Miscible
Coefficient de partage: n-octanol/eau	Non Disponible
Température d'inflammation spontanée:	Non Disponible
Température de décomposition:	Non Disponible
Viscosité (cps):	Non Disponible
COV	<5 g/L (0% CARB COV) (PWMIR= 0.02)

### Section 10: STABILITE AND REACTIVITE

**10.1. REACTIVITE**

Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'utilisation.

**10.2. STABILITE CHIMIQUE**

Stable dans les conditions normales d'entreposage. Garder au sec.

**10.3. POSSIBILITE DE REACTIONS DANGEREUSES**

Aucune réaction dangereuse dans les conditions normales d'utilisation.

**10.4. CONDITIONS A EVITER**

Chaleur. Matériaux incompatibles.

**10.5. MATERIAUX INCOMPATIBLES**

Acides forts et Oxydants forts.

**10.6. PRODUITS DE DECOMPOSITION DANGEREUX**

La décomposition peut produire des oxydes de carbone.

### Section 11: INFORMATION TOXICOLOGIQUE

**11.1. VOIES D'EXPOSITION PROBABLES:**

Contact avec la peau, absorption par la peau, contact avec les yeux, inhalation et ingestion

**11.2. SYMPTOMES LIES AUX CARACTERISTIQUES PHYSIQUES/CHIMIQUES/TOXICOLOGIQUES**

**Yeux:** Provoque une irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, des clignements excessifs et des productions de larmes avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.

**Peau:** Provoque une irritation de la peau. La manipulation peut provoquer un assèchement de la peau, un inconfort, une irritation, et une dermatite.

**Inhalation:** Peut provoquer une irritation des voies respiratoires.

**Ingestion:** Peut être nocif si avaler. L'ingestion peut causer un malaise et / ou une détresse, une nausée ou un vomissement.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### 11.3. EFFETS DIFFERES ET EFFETS IMMEDIATS ET CHRONIQUES D'UNE EXPOSITION A COURT ET A LONG TERME

A COURT TERME	
Corrosion/Irritation cutanée:	Provoque une irritation de la peau
Domage/Irritation grave oculaire:	Provoque une irritation des yeux
Sensibilisation des voies respiratoires:	Non Classés
Sensibilisation de la peau:	Non Classés
Exposition unique - STOT:	Peut provoquer une irritation des voies respiratoires
Danger d'aspiration:	Non Classés
A LONG TERME	
Cancérogénicité:	Non Classés
Mutagénicité des cellules germinales:	Non Classés
Toxicité pour la reproduction:	Non Classés
Exposition Répétée –STOT:	Non Classés
Effets Antagonistes/Synergiques	Non Classés

### Section 12: INFORMATION ECOLOGIQUE

#### 12.1. ECOTOXICITE

Ne pas laisser s'écouler dans les égouts ou dans les cours d'eau

#### 12.2. PERSISTANCE ET DEGRABILITE

Non Disponible

#### 12.3. POTENTIEL DE BIOACCUMULATION

Non Disponible

#### 12.4. MOBILITE DANS LE SOL

Non Disponible

#### 12.5. AUTRES EFFETS NEFASTES

Non Disponible

### Section 13: ELIMINATION

#### 13.1. METHODE POUR LE TRAITEMENT DES DECHETS

Eliminer produit et contenant dans le respect des les réglementations locales, régionales, provinciales et fédérales.

#### 13.2. AUTRES METHODES D'ELIMINATION RECOMMANDEES

Non Disponible

### Section 14: INFORMATION CONCERNANT LE TRANSPORT

DOT (Etats-Unis)	TMD (CANADA)	IATA
NUMERO ONU:	NUMERO ONU:	NUMERO ONU:

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

UN1950	UN1950	UN1950
<b>DESIGNATION OFFICIELLE ONU DE TRANSPORT:</b>	<b>DESIGNATION OFFICIELLE ONU DE TRANSPORT:</b>	<b>DESIGNATION OFFICIELLE ONU DE TRANSPORT:</b>
Aérosols, non inflammables	Aérosols, non inflammables	Aérosols, non inflammables
<b>CLASSE DE RISQUE POUR LE TRANSPORT (ES):</b>	<b>CLASSE DE RISQUE DE TRANSPORT (ES)</b>	<b>CLASSE DE RISQUE DE TRANSPORT (ES)</b>
2.2	2.2	2.2
<b>GROUP D'EMBALLAGE (S'IL Y A):</b>	<b>GROUPE D'EMBALLAGE (S'IL Y A):</b>	<b>GROUPE D'EMBALLAGE (S'IL Y A):</b>
Non Applicable	Non Applicable	Non Applicable

**En résumé: Produit réglementé selon DOT/TMD et autres règlements de transport.**

### 14.1. RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

Non Disponible

### 14.2. TRANSPORT EN VRAC CONFORMEMENT A L'ANNEXE II DE LA CONVENTION MARPOL 73/78 ET DU CODE IBC

Non Disponible

### 14.3. PRECAUTIONS SPECIALES POUR L'UTILISATEUR

Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

## Section 15: INFORMATION REGLEMENTAIRE

### 15.1. REGLEMENTATION CONCERNANT LA SECURITE, LA SANTE ET L'ENVIRONNEMENT / MESURES LEGISLATIVES SPECIFIQUES POUR LE PRODUIT CHIMIQUE

**Canada:** Ce produit a été classé conformément aux critères de risque du Règlement sur les produits dangereux et la fiche de données de sécurité comprend toutes les informations requises du Règlement sur les produits dangereux.

**Etats-Unis:** Fiche de données de sécurité préparée conformément à la norme sur la communication de renseignements à l'égard des matières dangereuses (29 CFR 1910.1200 HazCom 2012)

### 15.2. INFORMATION FEDERALE POUR ETATS-UNIS:

	SARA TITRE III			
INGREDIENTS	SECTION 302 (EHS) TPQ (LBS)	SECTION 304 EHS RQ (LBS)	CERCLA RQ (LBS)	SECTION 313 (TRI)
AUCUN	Non Listé	Non Listé	Non Listé	Non Listé

### 15.3. DU DROIT DE SAVOIR LOIS LISTES POUR LES ETATS-UNIS

<p><b>Proposition 65 de la Californie:</b></p>	 <p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris éthylène glycol, identifiés par l'Etat de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter</p>
--	---



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

	<a href="http://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>
<b>Du "Droit de Savoir" pour autres listes états des Etats-Unis:</b>	Eau: CAS#7732-18-5 Siloxane: CAS# N/A Éthylène Glycol: CAS#107-21-1 N -Butyl-1,2-Benzisothazolin-3-one: CAS#4299-07-4

### 15.4. INVENTAIRES MONDIAUX

Ingrédient	Etats-Unis TSCA	Canada LIS/LES
TOUTES	Oui	LIS

### 15.5. CLASSEMENT NFPA ET HMIS:

**DANGER POUR LA SANTÉ**

**4 EXTRÊME:** très toxique, peut être mortel en cas d'exposition à court terme.

**3 GRAVE:** lesiques - un vêtement de protection complet et un appareil de respiration doivent être portés.

**2 MODÉRÉ:** un appareil de respiration et un masque facial doivent être portés.

**1 FAIBLE:** un appareil de respiration peut être porté.

**0 MINIME:** aucune précaution nécessaire.

**DANGER D'INFLAMMABILITÉ**

**4 EXTRÊME:** gaz ou liquide extrêmement inflammable. Point d'éclair en dessous de 73°F (22.0°C).

**3 GRAVE:** inflammable. Point d'éclair 73°F à 100°F (22.0 à 37.0°C).

**2 MODÉRÉ:** combustible. Nécessite une chaleur modérée pour s'enflammer. Point d'éclair en dessous de 200°F (93.3°C).

**1 FAIBLE:** peu combustible. Nécessite une forte chaleur pour s'enflammer.

**0 MINIME:** ne brûle pas dans des conditions normales.

**NFPA**

**HMIS**

<b>1 SANTÉ</b>	<b>INDICE DE L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION</b>	
<b>0 INFLAMMABILITÉ</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
<b>0 RÉACTIVITÉ</b>	<b>B</b>	<b>H</b>
<b>E PROTECTION INDIVIDUELLE</b>	<b>C</b>	<b>I</b>
	<b>D</b>	<b>J</b>
	<b>E</b>	<b>K</b>
	<b>F</b>	<b>X</b> ★

**RISQUE SPÉCIFIQUE**

Oxidant

Acide

Alcalin

Corrosif

Ne pas utiliser d'eau

Radiation

**RISQUE D'INSTABILITÉ**

**4 EXTRÊME:** explosif à température ambiante.

**3 GRAVE:** peut exploser si choqué ou chauffé sous confinement ou si mélangé avec de l'eau.

**2 MODÉRÉ:** instable. Peut réagir avec de l'eau.

**1 FAIBLE:** peut réagir si chauffé ou mélangé avec de l'eau.

**0 MINIME:** normalement stable. Ne réagit pas avec l'eau.

Indice De Danger	
<b>4</b>	<b>Danger Sévère</b>
<b>3</b>	<b>Danger Sérieux</b>
<b>2</b>	<b>Danger Modéré</b>
<b>1</b>	<b>Danger Faible</b>

★ Demandez à votre superviseur pour obtenir des instructions particulières de manipulation

### 15.6. AGENCE DE SOURCE DES CLASSEMENTS CANCÉROGENES:

<b>CP65</b>	Proposition 65 de la Californie
<b>OSHA (O)</b>	Occupational Safety and Health Administration (OSHA – Direction Générale de la Sécurité et de la Santé au Travail)
<b>ACGIH (G)</b>	American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux)

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A1 – Agent cancérigène pour les humains – Confirmé</li> <li>• A2 – Agent cancérigène pour les humains - Soupçonné</li> <li>• A3 – Agent cancérigène pour les animaux</li> <li>• A4 – Ne peut pas être classé comme cancérigène pour les humains</li> <li>• A5 – N'est pas soupçonné comme cancérigène pour les humains</li> </ul>
<b>CIRC (I)</b>	<p>Centre International de Recherche sur le Cancer</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 – L'agent (mélange) est cancérigène pour les humains</li> <li>• 2A – L'agent (mélange) est probablement cancérigène pour les humains: il existe peu de preuves de cancérigénicité chez l'humain et suffisamment de preuves de cancérigénicité chez les animaux de laboratoire.</li> <li>• 2B – L'agent (mélange) est probablement cancérigène pour les humains; il existe peu de preuves de cancérigénicité chez l'humain en l'absence de preuves suffisantes de cancérigénicité chez les animaux de laboratoire.</li> <li>• 3 – L'agent (mélange, circonstance d'exposition) ne peut pas être classé quant à sa cancérigénicité pour l'humain</li> <li>• 4 – L'agent (mélange, circonstance d'exposition) n'est probablement pas cancérigène pour l'humain.</li> </ul>
<b>NTP (N)</b>	<p>National Toxicology Program (Programme national de toxicologie)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 – Connus pour être cancérigène</li> <li>• 2 – Raisonnablement anticipé d'être cancérigène</li> </ul>

### Section 16: RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES

**Date de Préparation:** 15 Janvier 2014

**Version:** 3.1

**Date de Révision:** 7 Décembre 2020

**Clause de non-responsabilité :** Nous croyons que les affirmations, les informations techniques et les recommandations contenues dans la présente fiche de données de sécurité sont véridiques, mais elles sont données sans garantie d'aucune sorte. Les informations contenues dans ce document s'appliquent à cette substance spécifique comme fournie. Elles peuvent ne pas être valables pour cette substance si elle est utilisée en combinaison avec toute autre substance. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer de la pertinence et de l'intégralité de cette information quant à l'usage particulier qu'il en fera. Nous n'acceptons aucune responsabilité et déclinons toute responsabilité pour tout effet nocif pouvant être causé par une exposition à la silice contenue dans nos produits.

**Préparé par:** Custom Building Products  
 Téléphone: (800)-272-8786  
[www.custombuildingproducts.com](http://www.custombuildingproducts.com)

**Fin de la Fiche de Données de Sécurité**